



## Consejo

Distr. limitada  
9 de agosto de 2002  
Español  
Original: inglés

---

### Octavo período de sesiones

Kingston, Jamaica  
5 a 16 de agosto de 2002

### Proyecto de decisión del Consejo relativo al presupuesto de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos para el ejercicio económico 2003 y 2004

*El Consejo de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos,*

*Tomando en cuenta la recomendación del Comité de Finanzas<sup>1</sup>,*

1. *Recomienda* a la Asamblea que apruebe el presupuesto de la Autoridad para el ejercicio económico 2003 y 2004 por la suma de 10.509.700 dólares de los Estados Unidos;

2. *Recomienda también* a la Asamblea que apruebe el proyecto de resolución siguiente:

*“La Asamblea de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos,*

1. *Aprueba* el presupuesto de la Autoridad para el ejercicio económico 2003 y 2004 por la suma de 10.509.700 dólares de los Estados Unidos;

2. *Toma nota* de que, de conformidad con el artículo 6.3 del Reglamento Financiero, para cada uno de los años 2003 y 2004, las cuotas de los miembros de la Autoridad deberán prorratearse sobre la base de la mitad de las consignaciones para el ejercicio económico, por una suma de 5.254.850 dólares de los Estados Unidos respecto de 2003 y de 5.254.850 dólares de los Estados Unidos respecto de 2004, con los ajustes introducidos de conformidad con los artículos 6.3 a) a d) del Reglamento Financiero;

3. *Pide* al Secretario General que transfiera el excedente acumulado del ejercicio económico anterior para reducir el monto de las cuotas para 2003 y 2004;

4. *Pide también* al Secretario General que ajuste el presupuesto en una suma apropiada, una vez que se haya concertado el acuerdo complementario entre la Autoridad y el Gobierno de Jamaica en relación con la utilización de la sede de la Autoridad;

---

<sup>1</sup> ISBA/8/A/7-ISBA/8/C/3.



5. *Decide* que, para cada uno de los años 2003 y 2004, se autorice al Secretario General a transferir fondos entre las secciones de consignaciones hasta un monto equivalente al 30% de cada sección;

6. *Autoriza* al Secretario General a establecer la escala de cuotas para 2003 y 2004 sobre la base de la escala correspondiente al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas para 2002 y 2003, con los ajustes introducidos por la Autoridad, respectivamente, teniendo en cuenta que la tasa de prorrateo máxima para el presupuesto de la Autoridad para 2003 y 2004, respectivamente, será del 22%;

7. *Decide* que, respecto de Luxemburgo y las Maldivas, que pasaron a ser miembros de la Autoridad en el año 2000, y de Bangladesh, Madagascar y Yugoslavia, que pasaron a ser miembros de la Autoridad en 2002, y Hungría, que pasó a ser miembro de la Autoridad en 2002, la tasa de prorrateo y los montos de las contribuciones al fondo administrativo general y al Fondo de Operaciones serán los que se recomienda en el párrafo 13 del informe del Comité de Finanzas;

8. *Decide también* que los anticipos y las cuotas para el presupuesto de 2003 vencerán y serán pagaderos en su totalidad en un plazo de 30 días a contar de la fecha de recepción de la comunicación del Secretario General en que se solicita el pago, o al 1° de enero de 2003, si esta fecha es posterior, y que los anticipos y las cuotas para el presupuesto de 2004 vencerán y serán pagaderos en su totalidad en un plazo de 30 días a contar de la fecha de recepción de la comunicación del Secretario General en que se solicita el pago, o al 1° de enero de 2004, si esta fecha es posterior;

9. *Hace un llamamiento* a los miembros de la Autoridad y a los Estados que ya no son miembros de la Autoridad a raíz de la terminación de la condición de miembros provisionales de la Autoridad el 16 de noviembre de 1998, para que paguen las cuotas atrasadas al presupuesto de la Autoridad y al Fondo de Operaciones a la brevedad posible, y pide al Secretario General que presente un informe a los miembros de la Autoridad y a esos otros Estados en relación con este llamamiento;

10. *Nombra* a KPMG Peat Marwick para que efectúe la comprobación de cuentas de la Autoridad para 2002, sin perjuicio de una posible prórroga de su nombramiento, y toma nota de las observaciones y recomendaciones que figuran en el informe del Comité de Finanzas en relación con el informe sobre la comprobación de las cuentas.”